

West Nile virus: Canada
Virus du Nil occidental: Canada

Human Surveillance: Results of 2005 Program
Surveillance des humains : Résultats du Programme 2005

Update as of: 30 septembre 2005
Mise à jour du: 30 septembre 2005

Human Test Results by Province / Territory
Résultats de l'épreuve des humains par province / territoire

Province/Territory	Total Clinical Cases ¹	WN virus Neurological Syndromes (WNNS)	WN virus Non-Neurological Syndromes (WN Non-NS)	Unclassified/ Unspecified	Under Investigation ²	No. of deaths	WN virus Asymptomatic Infection (WNAI)	Travel Within Province/Territory	Travel Outside of Province/Territory
Province/Territoire	Total des cas cliniques ¹	Syndromes neurologiques liés au VNO (SNVNO)	Syndrome non neurologique lié au virus du Nil occidental (SNNVNO)	Non classifié/ non spécifié	Sous investigation ²	N ^{bre} de morts	Infection asymptomatique au VNO (IAVNO)	Voyage à l'intérieur de la province/territoire	Voyage en dehors de la province/territoire
Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nova Scotia/Nouvelle-Écosse	1	1	0	0	0	0	0	0	1
New Brunswick/Nouveau-Brunswick	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Quebec/Québec	5	0	0	3	0	1	1	0	0
Ontario	82	0	0	82	0	5 ³	4	0	2
Manitoba	48	10	38	0	4	1	3	4	0
Saskatchewan	4	3	1	0	51	2	1	0	0
Alberta	10	2	8	0	0	0	0	1	3
British Columbia/Colombie-Britannique	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nunavut	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total	150	16	47	87	55	9	9	5	6

Human Test Results by Health Unit/Health Region/First Nations Community
Résultats de l'épreuve des humains par unité/région de santé/collectivité des Premières nations

Province/Territory	Health Unit/Health Region/First Nations Community	Total Clinical Cases ¹	WN virus Neurological Syndromes (WNNS)	WN virus Non-Neurological Syndromes (WN Non-NS)	Unclassified/ Unspecified	Under Investigation ²	WN virus Asymptomatic Infection (WNAI)	Travel Within Province/Territory	Travel Outside of Province/Territory
Province/Territoire	Unité/région de santé/collectivité des Premières nations	Total des cas cliniques ¹	Syndromes neurologiques liés au VNO (SNVNO)	Syndrome non neurologique lié au virus du Nil occidental (SNNVNO)	Non classifié/ non spécifié	Sous investigation ²	Infection asymptomatique au VNO (IAVNO)	Voyage à l'intérieur de la province/territoire	Voyage en dehors de la province/territoire
NS	Capital	1	1	0	0	0	0	0	1
QC	Inconnu/Unknown	1	0	0	1	0	0	0	0
QC	Laurentides	3	0	0	2	0	0	0	0
QC	Montréal	1	0	0	1	0	0	0	0
QC	Montréal-Centre	0	0	0	1	0	0	0	0
ON	Central East	44	0	0	44	0	0	0	0
ON	Central West	8	0	0	8	0	0	0	0
ON	Eastern	4	0	0	4	0	1	0	1
ON	South West	26	0	0	26	0	3	0	1
MB	Assiniboine	15	3	12	0	0	0	2	0
MB	Brandon	3	1	2	0	1	0	1	0
MB	Central	11	1	10	0	0	1	1	0
MB	Interlake	3	1	2	0	1	0	0	0
MB	North Eastman	1	0	1	0	1	0	0	0
MB	South Eastman	2	0	2	0	0	1	0	0
MB	Winnipeg	13	4	9	0	1	1	0	0
SK	Five Hills	0	0	0	0	6	0	0	0
SK	Heartland	0	0	0	0	0	1	0	0
SK	Prairie North	0	0	0	0	1	0	0	0
SK	Regina Qu'Appelle	3	2	1	0	19	0	0	0
SK	Saskatoon	1	1	0	0	4	0	0	0
SK	Sun Country	0	0	0	0	15	0	0	0
SK	Sunrise	0	0	0	0	6	0	0	0
AB	Calgary	2	1	1	0	0	0	1	1
AB	Chinook	2	1	1	0	0	0	0	2
AB	Palisier	6	0	6	0	0	0	0	0
Total		150	16	47	87	55	9	5	6

Note: Evidence shows that most people infected with WN virus have mild symptoms or no symptoms at all.

Nota : Des preuves montrent que la plupart des personnes infectées par le virus du Nil occidental ont très peu de symptômes, ou aucun symptôme.

¹Total clinical cases is the sum WNNS + WN Non-NS + Unclassified/Unspecified.

¹Le total des cas cliniques est le total de SNVNO + SNNVNO + non classifié/non spécifié.

Total clinical cases may be probable and/or confirmed cases. Some provinces/territories provide case totals without further breakdown into WNNS or WN Non-NS.

Le total des cas cliniques peut être des cas probables et/ou confirmés. Certaines provinces ou certains territoires peuvent fournir total des cas sans spécifier SNVNO ou SNNVNO.

²Individuals brought to the attention of the Public Health Authorities who are currently being investigated for WNV and have diagnostic tests pending.

²Individus signalés aux autorités de santé publique qui sont couramment sous investigation par VNO et attendent leur résultats diagnostiques de tests.

³West Nile Virus has not been deemed the cause of death.

³En ce moment on ne peut pas dire que le VNO a été la cause de décès.